

Genre du véhicule <b>Motocycle léger</b>	Marque <b>Z U E N D A P P</b>	Type <b>Super Sport 517-20</b>	Fiche d'homologation n° CH <u>6920 01</u>
---	----------------------------------	-----------------------------------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION **"SUPER SPORT" de chaque côté sur réservoir carburant**

**"517-20" sur plaquette du constructeur, à droite sur tête de direction**

Numéro du châssis frappé **à droite, sur tête de direction + sur plaquette du constructeur**

Signe d'identification du moteur frappé **"284-03" à l'avant sur carter vilebrequin, plaquette rivés**

Constructeur **ZUENDAPP-Werke GmbH, München (D)** Importateur **MOHAG, Zurich**

<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>2</u> Entraînement <u>s.roue AR</u>	<b>MOTEUR</b> Genre <u>en bloc</u> Temps <u>2</u>
Direction _____ Assistance _____	Marque <u>ZUENDAPP</u> Carbur. <u>ess.</u>
Frein de service <u>mécanique, à exp.interne, tringles, roue AR</u>	Type <u>284-03</u>
Frein auxiliaire <u>méc. exp.int. câble</u> Ralentisseur _____	Position <u>centre bas</u> Nombre cyl. <u>1</u>
Frein stationn <sup>t</sup> . <u>s.roue AV</u> Frein pr. rem. _____	Alésage <u>39</u> Course <u>41,8</u>
Transmission <u>mécanique</u> Nombre vit. <u>5</u>	Cylindr. <u>49,9</u> cm <sup>3</sup> CV-impôt <u>0,25</u>
Blocage differ. _____ Crochet rem. _____ Vitesse max. <u>73 *</u> km/h	CV-puls. <u>5,3</u> (DIN) à <u>7300</u> t/m
	Refroidissement <u>air</u>

<b>CARROSSERIE</b> Forme _____ Nombre portes _____	Druit <u>73</u> dB (B) à <u>7300</u> t/m
<b>selle solo longueur 390/ largeur 200</b>	Amortissement bruit <u>1 pot 740xØ 70</u>
Nombre de places : Total <u>1</u> ; AV _____ ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____	

DIMENSIONS	Voie	AV	AR
	Diam. braquage	G	DR
Empattement	<u>1240</u>	/	/
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>1920</u>		
Largeur	<u>600</u>		
Hauteur	<u>920</u>		
Porte à faux	AV _____		
	AR _____		
	lat. _____		

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>35</u>		<u>48</u>	<u>83</u>
Charge utile	<u>18</u>		<u>52</u>	<u>70</u>
Poids total	<u>53</u>		<u>100</u>	<u>153</u>
Garantie fabr.				<u>230</u>
Dimens. pneus	<u>21 x 2.75</u>	<u>MT</u>	<u>Spezial</u>	
Charge p. essieu	<u>200</u>		<u>200</u>	
Poids maxi remorquable	de l'ensemble _____ kg			

## EQUIPEMENT

Equipelement électrique 6 VFeux de route 1/ CEV K 21006 Avertisseur optique \_\_\_\_\_Feux de croisement 1/ Bilux Feux de position \_\_\_\_\_

Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard \_\_\_\_\_

Avertisseur 1/ électr. (vibreur) Niv. sonore 89 dB/B)

Essuie-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_

Feux arrières 1/ HELLA K 12446 Catadioptrés 1/ s.feu AR+Feux stop 1/ au-dessus feu AR. 1/ séparéEclair. plaque contr. 1/ combiné Plaque forme haute/oblongue \_\_\_\_\_Rétroviseur \_\_\_\_\_ Indic. vitesse km/h

Indic. direction clign. \_\_\_\_\_

AV \_\_\_\_\_ latér. \_\_\_\_\_ AR \_\_\_\_\_

Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_

Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Motocycle légerMarque ZUENDAPP Super Sport 517-20

Chassis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_

Homologation n° CH 6920 01

Forme de la carr. \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_

Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_

Places ass. : Total 1 ( \_\_\_\_\_ avant)Poids à vide 83 Carburant essenceCV 0,25Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée 49,9 cm<sup>3</sup>Poids total 230 Poids de

l'ensemble \_\_\_\_\_

## REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

\*) Rapport de démultiplication : boîte c.v. / roue arrière 16 x 36 dents.Lieu et date de l'expertise  
Zurich, 14.12.67

La commission d'expertise